

قادیانی  
دائرہ اعلیٰ

روزنامہ

علمائی  
ایڈیشن

Digitized by Khilafat Library Rabwah  
THE DAILY  
ALFAZL.QADIAN.

جلد مورثہ کے ذیعمر ۱۳۵۸ھ مطابق ۱۹ ستمبر ۱۹۳۹ء نمبر ۲۹۰

کی ترقی نہیں بخراز ہے اور یہ دو جماعت کے آج جب کاسلا احمدیہ پرچھا سال کا عرصہ لئدا ہے۔ جماعت احمدیہ کا ہر فرد خوشی سے برباد ہے۔ اور وہ اللہ تعالیٰ کے حضور سجدات شکر بجا لارہا ہے۔ کہ اس کی حقیر کو ششیں بار آور ہوتیں اور احمدیت کے نوز نے دیا۔ عالم کو منور کر دیا۔

پس آنے والا جامہ لانہ چونکہ احمدیت کی اس بخراز ترقی کا ایک نشان ہو گا۔ اور حضرت امیر المؤمنین خلیفۃ المسیح الشافی ایدہ اللہ تعالیٰ کے نہایت ندار دور خلافت کے چیزوں سال گزر نے پر خدا تعالیٰ کے حضور سجدات شکر بجالانے کا موقع برٹھا۔ اس لئے ضروری ہے کہ دور نزدیک کے تمام احمدی دوست اپنے کاموں کا حرج کرتے ہوئے بھی تشریف لائیں۔ بچوں اور عورتوں کو بھی لائیں۔ اور اپنے غیر احمدی دوست کو بھی لائیں۔ اور اپنے غیر احمدی رشتہ داروں اور شناسوں کو بھی لانے کی کوشش کریں۔ اندھا کے شاذ ارموق کی خاصیت سے پوری طرح بہرہ اندوڑ ہوں۔ کیونکہ یہ موقود ایسا نہیں جو جلد تصریح میں کے بلکہ یہ خدا تعالیٰ کے فعل پر مختصر ہے جو نہ معلوم کب آئے۔ اور ہم میں سے کوئی جسم کا اس کے دلکشی کی تو نہیں ہے۔

من دید یہ دو لئے کے اپنے کو وہ احمدیت کے بیچ کو اپنے پاؤں تسلی دیں گے انہوں نے علی الاعلان کہا کہ احمدیت چند دن کی نہماں ہے۔ زیادہ دیر نہیں گذر گی کہ دنیا میں اس کا کوئی نام لیوا باتی نہیں رہے گا۔

غرض ملدا، نے احمدیت کو حقیر جانا۔ رؤس نے اس سے مونہہ پھر اور حکام نے بھی اس کے خلاف کو ششیں تھیں۔ مگر زمین و اہمان کا خدا اپنے پیارے بندے سے ہے ملکام ہوا اور اس نے کہا اہلی مع الرسول اقوام دنیا تو تیرے قریب بھی نہیں آنا چاہتی مگر میں تیرے ساتھ ہوں۔ اور ہر قدم پر تیری نفرت اور تائید کروں گا۔ چنانچہ اور زیادہ واضح الفاظ میں کہا میں تیری تبلیغ کو زمین کے کن روں تک پہنچا دوں گا۔

بنقاہ پرچاں سال کوئی زیادہ لمبی مت نہیں لیکن جب اس مخالفت کو دیکھا جاتا ہے جو احمدیت کے خلاف کی گئی اور اس عناد کو دیکھا جاتا ہے جس کا انہار دنیا کے تمام لوگوں نے کیا تو پچاں سال کی بھی جائے گی۔

بنقاہ پرچاں سال کوئی زیادہ لمبی مت نہیں لیکن جب اس مخالفت کو دیکھا جاتا ہے جو احمدیت کے خلاف کی گئی اور اس کی عناد کو دیکھا جاتا ہے جس کا انہار دنیا کی جماعت احمدیہ کا ہر دن اور اس کی عمر کی ہر طرفی احمدیت کی صداقت کا اپاہ زندہ نشان بن جاتی ہے۔ کوئی کوشش میں یہ خصوصیات حاصل ہو سکتی ہیں جتنا پچھلی خصوصیت اس جلسہ سالانہ کی یہ ہے کہ اس پر حضرت امیر المؤمنین ایدہ اللہ تعالیٰ کی خلافت کی چیز مال جملی ملتی جائی گی دوسری خصوصیت یہ ہے کہ اس

## جماعت احمدیہ کا خالص اسلام لا جائیں

اگر چہ سال کے تمام یا میں ہی اہل مغلی احمدی سے توقع کی جاتی ہے کہ جب بھی اسے موقع ملے وہ مرکز میں حاضر ہونے کی کوشش کرے اور قادیان کے فیوض و ببرکات سے بہرہ اندوڑ ہو لکیں سال کے دہ ایام جن میں سالانہ جلسہ کی تقریب دا تھی ہے۔ ایسے اہم ہوتے ہیں کہ ان میں ہرستیلی احمدی دوست کا مخفیہ ہے۔ کہ قادیان آئے اور اس مبارک تقریب میں شمولیت اختیار کرے جس کا اجراء حضرت سیح موعود علیہ السلام کے مبارک ہاتھوں سے ہوا۔

اب کی دفعہ سالانہ جلسہ ۲۶-۲۷-۲۸-۲۹ دسمبر ۱۹۳۹ء کو منعقد ہو رہا ہے۔ اور جیسا کہ احباب کو معلوم ہے۔ یہ جلسہ سالانہ بعین ایسی خصوصیات کا حامل ہے۔ جو اس سے قبل کسی اور جلسہ کو حاصل نہیں ہوئی۔ اور نہ اُنہوں فریب کے صدر میں یہ خصوصیات حاصل ہو سکتی ہیں جتنا پچھلی خصوصیت اس جلسہ سالانہ کی یہ ہے کہ اس پر حضرت امیر المؤمنین ایدہ اللہ تعالیٰ کی خلافت کی چیز مال جملی ملتی جائی گی دوسری خصوصیت یہ ہے کہ اس

## مجلس خدام الاحمدیہ کا دوسرا سالانہ اجتماع

۲۵ دسمبر ۱۹۴۹ء میدان بجانب مسجد نور میں خدام الاحمدیہ کا سالانہ جلسہ منعقد ہو گا۔ پر وکرام حسب ذیل ہے:-  
اجلاس اول صبح ۹ بجے دو ہر تک  
زیر صدارت صاحبزادہ حافظ مرزا ناصر احمد صاحب مولوی فاضل بی سائے داکن،  
صدر مجلس خدام الاحمدیہ۔

۹ نومبر تا ۱۵ نومبر - تلاوت قرآن کریم و نظم  
۱۰ نومبر - سچ و دینات - چودھری حاجی احمد خاں صاحب ایاز بی بے ایل بی پلڈر ٹھاپ  
۱۰ تا ۲۵ نومبر - ایک خادم کی تحریف - چودھری شاق احمد صاحب باجوہ بی بے ایل بی بی پلڈر ٹھاپ  
۱۰ تا ۲۵ نومبر - تھوڑی ترقی میں نوجوانوں کی ہیئت - چودھری انوار محمد خان صاحب بی بے ایل بی بی پلڈر ٹھاپ  
۱۱ نومبر - نظام کی برکات - مولوی قمر الدین صاحب مولوی فاضل  
۱۲ نومبر - انتخاب صدر و جنرل سینکرٹری۔

دوسرा اجلاس اڑھانی بیجے بعد نماز عصر  
۲۵ نومبر - تلاوت قرآن کریم و نظم  
سید ناحضرت امیر المؤمنین خلیفۃ المسیح  
الثانی ایدہ اللہ تعالیٰ مجلس خدام الاحمدیہ  
کا جمینڈا ہوا ہیں گے۔

جنرل سینکرٹری حصہ کی خدمت  
میں رپورٹ کا رکذاری پیش کرے گا۔  
اور سب سے نمایاں رہنے والی مجلس  
کو اعطا میں جمینڈا پیش کرنے کی درخواست  
کرے گا۔

حصہ کی خدمت اس مجلس کو اپنے دست  
بارک سے اعطا میں جمینڈا عطا فرمائی گے۔  
اس کے بعد سید ناحضرت امیر المؤمنین  
خلیفۃ المسیح الثانی ایدہ اللہ بنصرہ العزیز  
کی تقریر ہو گی۔

تمام مقامی و پریوری مجلس خدام الاحمدیہ  
اور دیگر احباب سے استدعا ہے کہ

اس عنیم اثاث اجتماع میں بکثرت شامل ہو کر مستفید ہوں:-  
خاکسار - جنرل سینکرٹری مجلس خدام الاحمدیہ فادیان

## اعلانات نکاح

۱۳) حضرت امیر المؤمنین خلیفۃ المسیح الثانی ایدہ اللہ تعالیٰ نے ۱۵ دسمبر  
بعد نماز عصر سید ناصرہ بیگم بنت سید عزیزہ اللہ شاہ صاحب کا نکاح  
چار ہزار روپیہ مہر پر میاں شریعت احمد صاحب بی بے اے۔ این میاں محمد تربیت  
صاحب۔ ریضا ترڈ ایسی سلے۔ سی کے ساتھ پڑھا۔ اللہ تعالیٰ امبارک کرے۔  
۱۴) ۱۰ دسمبر حضرت امیر المؤمنین ایدہ اللہ تعالیٰ نے قاضی عبد الحمید صاحب  
ایڈ بیٹرنس را انور کا نکاح رضیہ بلگم۔ دختیرہ۔ چودھری حاکم علی صاحب  
سے چھ سو روپیہ مہر پر۔ ۱۵) ڈاکٹر سید عنایت اللہ شاہ صاحب علیگڑھ  
کا نکاح معودہ خانوں۔ دختر قاضی محمد طیف صاحب کے ساتھ دو ہزار روپیہ  
مہر پر پڑھا۔ اللہ تعالیٰ مبارک کرے۔

## المرتضی

قادیانی ۱۹۴۹ء دسمبر سید ناحضرت امیر المؤمنین خلیفۃ المسیح الثانی ایدہ اللہ  
بنصرہ العزیز کے متعلق سارے تیاریے شب کی ڈاکٹری روپرٹ مظہر ہے  
کہ حضور کی جلیعت آج بوجہ سردہ ناسارہی۔ حضرت ام المؤمنین مدظلہ العالی  
کی طبیعہ بھی علیل ہے۔ دعا گئے محبت کی جائے۔  
مولوی عبد السلام صاحب عمر خلف حضرت خلیفۃ المسیح الاول رضی اللہ عنہ  
حیدر آباد سے آگئے۔

خلافت جو ہی اور جابر سالانہ سے قابلیت صوری انتظامات ہمایت سرگرمی  
کے ساتھ اور پبلک کی نسبت بہت وسیع پیدا ہے پر کئے جا رہے ہیں۔ دور  
دراز کے مہمان ایسی سے آنے شروع ہو گئے ہیں۔  
کلی نیاز احمد صاحب محمد دار الفضل کی امیری صاحبہ بخار صہ نائی فائدہ  
وفات پاگئیں۔ ان اللہ و انہا الی رحمون  
حضرت امیر المؤمنین ایدہ اللہ بنصرہ  
نے جائزہ پر ٹھاپا۔ دکان معرفت کی جائے

## جماعت حسینہ کا سالانہ جلسہ

Digitized by Khilafat Library Rabwah

۲۶-۲۷ دسمبر ۱۹۴۹ء کو ہو گا

اللہ تعالیٰ کے فضل و کرم سے امسال ہمارا سالانہ جلسہ  
۲۸-۲۹ دسمبر ۱۹۴۹ء بروز منگل۔ بدھ۔ جمعرات اور جمجمہ  
منعقد ہو گا۔ یہ جلسہ تاریخی لحاظ سے بہت اہمیت رکھتا ہے۔  
کیونکہ اس جلسہ پر خلافت ثانیہ کی چیزیں سالہ جو بھی منانی جائی  
پس تمام احباب کو چاہئے۔ کہ اس جلسہ میں شمولیت کے لئے  
کثرت سے تشریف لائیں۔ اور سورتوں اور بچوں کو بھی اپنے  
سامنے کی کوشش کریں ہی۔

علیہ السلام کے صحابہ کرام کریں۔ اور جو کام اس سلسلہ میں کرنا پڑے  
وہ بھی صحابہ کے ہاتھوں مراجح میں پائے۔

حضرت امیر المؤمنین ایدہ اللہ کے ارشاد کے بسطاںی احمدیہ جمینڈا تیار  
ہو رہا ہے۔ اس کے نسبت کرنے والیہ وہ تحریری خرج ہو گا۔ چونکہ وہ ہمایے  
سابقہ اندازہ بے زیادہ نکلا ہے۔ اس نئے میں اس اعلان کے ذریعہ حضرت  
مسیح موعود علیہ السلام کے تمام صحابہ اور صحابات رضی اللہ تعالیٰ عنہم کی خدمت میں  
عمرن کرتا ہو۔ کہ وہ یہ تحریر پڑھتے ہی ہر صحابی اور صحابہ اپنی طرف سے اس فتنہ  
کی رقم صحیح کر دیں۔ فادیان کے ہر صحابی۔ اور صحابہ نے تھی چار چار آنے کی قسم  
اس فتنہ میں داخل کی ہے۔ پہلے صحابہ کرام سے جراحت پیشہ تیار گیا ہے۔ وہ تعلق مکتفی  
نہیں ہے۔ امید ہے کہ میرے اس اعلان کے روپتھے، اسی نام جائزتوں کے مقابل  
سینکرٹری صحابان فوراً ہر صحابا کی رقم لے کر دفتر صحابہ صدر، رجمن احمدیہ  
قادیانی میں برا کے معرفت احمدیہ جمینڈا ارسال کر کے غند افسوس ہو رہے ہوں گے۔  
سید ارجیم درود سینکرٹری خلافت جو بھی کیا

بُنوت کا مقام حاصل ہو سکے۔ اور آپ جیسے مرتبہ والا رسول نہ پہلے کوئی ہوا اور نہ آئندہ کوئی ہو گا۔ کیا یہ عقیدہ رسول کیم صلے اللہ علی دا بہر کو علم کی ہتھ کا یادوت ہو سکتے ہے ہرگز نہیں۔

بعض ہم احرار اور دوستی تماش کے درست لوگوں کے مظاہم اور صدیقیں اپنے کہا فائدہ کے نئے برداشت نہیں کر رہے ہیں جسے مصائب انگریزی کے لئے معنی فدا کی رہا۔ میں قدم اٹھایا ہے۔ ہمارے خیال میں دنیا کی بستری اسی ہیں ہے۔ اور وہ اس نیت اور غرض سے جو شخص بھی مصائب کا پیدا ہا پس سر پر اٹھائیگا۔ وہ یقیناً اس قابل ہو گا۔ کہ تمام سراحتام کے لئے اس کے سامنے جھاٹ جائیں حافظہ میم احمد

ذعل اور نیات عرب کے عین مطابق ہے۔ تو احرار محسن اس بناء پر کہ جم ان کے مخنوں کو غلط سمجھتے ہیں۔ ہم میں برس پکار کیوں ہیں؟

اگر "زمزم" کی مندرجہ بالا توجیہ احرار کے متعلق صحیح ہے۔ کہ قانون شکنی میں آپ کی نیت بخیر ہے۔ اس لئے ان کے ساقہ اخلاقی مجرموں کا سلوک نہ کیا جائے۔ تو ہماری نیت پر کیوں شبہ کی جاتی ہے۔ اور کیوں ہم کو ختم بنت کا مکمل قرار دے کر ہمارے ساقہ امیر شفیعہ سلوک کی بتا ہے۔ ہمارے نزدیک امام انبیاء کے سنت ہیں تمام نبیوں سے افضل نبی۔ جس کی کامل اتباع سے

## احرار جو سلوک خوبجاہتے ہیں کیا وہ دوسری سے کرنے کے لئے پیارہ ہیں؟

بخیر سے تو احرار کیوں اقتدار نہیں کرتے اور کیوں عوام کو ہمارے خلاف خلقانی دلاکر فتنہ و فساد پر پا کرتے رہتے ہیں۔ اخبار "زمزم" میں اسے کہ بلاشبہ وہ اس کے مدد و مددج احرار مختار ہیں۔ کہ جسے چاہیں کافر کہیں۔ اور جس کو چاہیں مرتدہ قرار دیں۔ لیکن اگر ان کے سینے میں افزوں کا سادل ہے تو انہیں ماننا پڑیے کہ مسلمان کہلانے والوں کے ساتھ ان کا سلوک نہایت شرعاً کے ہے۔

سلوک عالیہ احمدیہ کے مقدس پیشواؤں نے جو کچھ کہا یاد ہوئے کی۔ ممکن ہے وہ احرار کے نزدیک اسلام و شریعت کے خلاف ہو اور انہیں ہماری تبلیغی سرگریوں سے اتفاق نہ ہو۔ بلکہ احرار کو یہ تو بہر حال تسلیم کرنا پڑے گا۔ کہ ہماری نیت بخیر ہے۔ کیونکہ ہم نے خاتم النبیین کے یہ بیان النزلات میں کر کے کہ حضرت رسول علیہ السلام نے ائمہ علیہ وسلم ایسے عظیم المرتبت رہیں۔ کہ آپ لی کامل پیرزادی کر کے حضرت سیع مولود علیہ الصلوٰۃ والسلام نے برت کار بیان النزلات تمام حاصل کی۔ حضور کی کوئی ہتھ نہیں کی۔ بلکہ حضور کی شان بند کا اعہار گیا ہے۔ اور خدا گواہ ہے کہ ہماری نیت بخیر ہے۔ ہمارے خیال میں اسلام کی بستری اسی ہے۔ کہ ان غلطیوں کو جو فیض اعوج کے زمانے میں مسلمانوں کے اندر پھیل گئیں دور کیا بلے۔ فرمائے اس پاک نیت اور غرض سے اگر آیات قرآن کی تفسیر ہم نے دو کی۔ جو عقل

وہ بہر سے ۲۳ دسمبر تک بعض اسی مقدمہ کی پیشی تھی جو جناب سینر سب جو صاحب بہادر ڈیرہ غازی خاں کی مدد میں غیر احمدیوں کی مرفت سے ہمارے بھائی خان محمد صاحب قیصرانی کے غلاف پوچ احمدی ہونے کے دائرے ہے۔ اس مرتبہ خاک را اور سولوی محمد اعظم صاحب بتوالوی دہلی گئے۔ غیر احمدیوں کی مرفت سے ڈرگر کو مولوی رتفضی حسن صاحب درجنگل کی گواہی شروع ہوئی۔ یہ سلسلہ، ڈرگر کی دوپتہ تکاری جاری رہ۔ بعد ازاں خاک راستے پر جو شروع کی۔ جو سارے تین دن مسئلہ ہوتی رہی۔ مولوی رتفضی من صاحب کا یہ بیان تبلیغ ہو چکا ہے ہے انش دا اللہ عفریب شائع کر دیا ہے۔ آخری دن مولوی محمد چراخ صاحب گو جرانوالہ کا بیان ہوا۔ جس پر اسی دن جو جرائم کردی گئی۔ مدیر کے مختار مولوی کا ابوالوفاء صاحب شاہ جہاں پوری تھے۔ مولوی محمد چراخ صاحب کا بیان بھی قلب ہو چکا ہے۔ اسے بھی شائع کر دیا ہے۔ اس مرحلہ پر مدیر کے دلیل نے بیان دیا۔ کہ ہماری مرفت سے شہادت نہ ہے۔ اب آئندہ ۲۹ جنوری ۱۹۷۹ء ہے، مژدوری کا تاریخ منظر ہوئی ہے۔ بلکہ ہماری مرفت کے گواہ پیش ہوں گے انشاد اللہ۔

اس مرتبہ اجابہ کو تیصران مولوی محمد خان صاحب مولوی فاضل۔ عمر خاصہ اور خان محمد صاحب سے ہر طرح سے انتظام کی۔ جس طرح گذشتہ مرتبہ مجلس خدام الاحمدیہ طبیورہ غازی خاں کے انتظام کے باعث سہولت حاصل ہوئی تھی جزاً اسی اعلیٰ الحنفیہ غیر احمدی عالم طور پر اپنے مولویوں کے بیانات سے فیض ہوئیں۔ ہر حال تبلیغ کا اچھا سو قتل جانا ہے۔

## خواتین کے متعلق غرض و ری اعلان

جلد سالانہ خلافت جوبلی کے موقع پر جو بیانیں اپنے تھے غیر احمدی بہنوں کو لانا چاہیے ہوں۔ ان کی تعداد اور اسلام سے پہلے املاع دیں۔ ام مراطیب احمد حرم عفت ایلینین ایڈ

**حضرت مفتی محمد دفعہ حسab** فرماتے ہیں۔ کتاب (فضل عمر کے کارنے) نہائت مفید اور قابل تدریج مختار احمدیہ اسی تصنیف ہے جو خلافت جوبلی کے موقع پر میں قیمت تمحفہ ہے:

# فلسفہ مسائل حج

## سعی صفا و مروہ کی حقیقت اور حکمت

از ابوالبرکات جناب مولوی غلام رسول صاحب راجی کی

۱۵

### عشاق کے دلوں میں وصل الہی کی پیاس

(۱) طواف اور سعی صفا و مروہ کی حقیقت اس شدت کی پیاس کے معنوں میں ہے۔ جو اللہ تعالیٰ کے عشق کے دل میں اللہ تعالیٰ کے دھان کے پانی کے نئے ہے۔ اور جس کے بنیاد پر مذکور شیر کی حج ہے۔ اور شیر کا لفظ علامت اور نشان کے معنوں میں پایا جاتا ہے جن میں کسی پیز کا شعور حاصل ہوتا ہے چنانچہ مجمع بخارا انوار میں لکھا ہے۔ شعائر الحج آثار و علمات جمع شیر و قیل هوکل مکان من اعمالہ کا موقوف و الطواف و سعی وغیرہ اوقیانی المعامالتی ذنب اللہ الیہا امر بالقیام علیہا۔ یعنی حج کے شعائر اس کے آثار اور علمات ہیں۔ اور شعائر شیر کی حج ہے۔ اور بعض کے نزدیک وقوف اور طواف اور سعی وغیرہ سب کے سب اعمال حج شعائر ہی ہیں۔ اور بعض کے نزدیک شعائر سے مراد وہ خاص مقامات ہیں جو بطور نشانات اعمال حج کے نئے مقرر کئے گئے ہیں۔ اور جن کی طرف بصورت دعوت رغبت دلائی کئی ہے۔ مگر ان جگہوں پر حاج لوگ اعمال حج کا تعلیم اسلام کے مطابق انہیا کریں۔ اور حج اور عمرہ کرنے والوں کے لئے صفا و مروہ پیاری کے درمیان طواف کے طور پر بات مکر کئی ضروری اور وجہ سے ہے۔ چنانچہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اس عوایفان اللہ کتب علمی کم السعی یعنی صفا و مروہ کی سعی کرو کر اللہ تعالیٰ نے سعی کرنے کا حکم تم پر کاہد دیا ہے۔ اور اس حدیث میں آئت ان الفرقہ دالمسروۃ کی نصیحت کی طرف اشارہ ہے۔ اس آیت سے یہ بھی معلوم ہو گی کہ صفا و مروہ کی سعی جس کے نئے ہے ویسے ہی عمرہ کے نئے ہے۔

### فلا جناح علیہ اک یطوف بھما کہنے میں حکمت

(۲) اور یہ فرمائی کہ صفا و مروہ کا طواف

کرنگا ہنس اس سے مل سی اور طواف کے وجوہ کی نفی نہیں پائی جاتی۔ بلکہ گذہ کی نفی کرنے میں اس سوال کے انہمار کا جواب ہے جو اس صورت میں بعض مردیات سے الفار کے متعلق پایا جاتا ہے۔ کہ انہوں نے جب دیکھا کہ صفا اور مروہ پیاری پر بعض مشکل کے بت رکھے ہوتے تھے جن کی وہ پیش کرتے تھے تو اب باندیشہ التباس شرک یہ سوال بغرض اختیار طاخ بایگی کر مشکل کے بتوں کی جگہ پر سی کرنا جو اعمال حج سے ہے۔ کیا یہ گذہ میں داخل تو ڈھونگا۔ جس کے جواب میں فرمایا گیا۔ ک فلا جناح عليه اک یطوف بھما کہ خدا کے حکم کو محسوس نہ کرنا ہوئے سعی کا عمل طواف سجا لانا کوئی گناہ نہیں۔

اور لله تعالیٰ فین جو شلائق مجرم سے ہے۔ اس کے بال مقابل صفا و مروہ کی سعی کے متعلق دلیل طوف و با بیت العیق کے ارشاد میں دلیل طوف کو اس کے الفاظ میں طواف کو باب افتخار میں لا کر پیش کرنا جو شلائق مزید سے ہے۔ اور اپنی خصیت کے لحاظ سے تکلف کو سچی چاہتا ہے دونوں میں فرق ہے۔ ملائکن کے ساتھ قاشیں اور عاکفین کو لا کر مک کے قیام والوں کے لئے حج کے موقع کے سوا ہر وقت طواف کا موقع ملتا ہے جس میں طواف سہولت سے ہو سکتے ہیں۔ لیکن جو کے موقع پر کثرت پیغم کی وجہ سے طواف کعبہ اور طواف بیسی صفا و مروہ ایک مجاهد کی تخلیف کو چاہتا ہے۔ اس لئے قانفین اور عاکفین کے لئے شلائق مجرم کو استھان کیا گیا اور حج کے موقع میں بھرم میں طواف کرنے والوں کے لئے باب افتخار کو استھان کیا گیا۔

طواف کعبہ پلے ہے اور سعی صفا و مروہ بعد میں

(۳) ترتیب میں کے لحاظ سے پلے طواف کعبہ اور سعی صفا و مروہ کا مل طواف کعبہ کے

لبد رکھا گیا ہے یہاں تک کہ اگر طواف کعبہ سے کوئی شخص سی کامیں پہنچے سجا لائے تو بوجو و جوب ترتیب عمل اسے طواف کعبہ کے بعد بھروسی کرتے کا حکم ہے۔ اور سی کے بعد حاجی لوگ منا میں آتے ہیں۔ اور منا میں آتا آٹھویں ذی الحجه کو ہے اور آٹھویں ذی الحجه کو یوم الترویہ کے نام سے موسوم کیا گیا ہے۔ اور ترویہ کے مختہ میں پیاسوں کو پانی سے خوب سیراب کرنا۔ پیاسوں کے دل سے نہیں کہتے کہ دا سلطے نہیں تلاش آب تھی اس سے فارغ ہونے کے بعد یوم الترویہ کو منا میں آنا ترتیب عمل کے صفا کے لحاظ سے خوب مناسب ترکھتا ہے۔ اور اس میں اس بشارت کا انہمار ہے کہ پیاس والوں کو پانی ہزوڑل جاتا ہے۔ اور صاحب حاجت کی حاجت مزور روا کر دی جاتی ہے۔ چنانچہ حضرت ماجدہ کی سعی صفا اور مروہ کے درمیان سات چکر کا نے سے وقوع میں آئی جس کی نقل میں حج کرنے والوں کے لئے امید سے بھرا ہوا درس حکمت و معرفت ہے۔

حضرت ماجدہ کی اس بے تباہ سعی کے نتیجہ ہمیں خدا نے اس صحرائیں جو بے آب و دا ان اور موت کا جھنا کم مزدکھانے والا تھا۔ زمزہم کا چشمہ آب حیات بھیٹ دکلا اور اس کثرت کے ساتھ اس میں پانی پایا گیا۔ کہ پانی کی کثرت کی وجہ سے اس کا نام ہی زمزہم پڑ گی۔

### زمزہم کے معنے

چنانچہ مجمع بخارا انوار میں لکھا ہے۔ زمزہم بذریعہ بمعکہ سعیت بد نکثرت مائہا یقیناً ما، زماذم و زمزہم و قیل ہو ملم لہما

خواص سورہ زیان کے اولیٰ بسوئی ریمی کی پیرسے بیکاری کا تھا اور اس نار کی لاہور ازال ملے ہیں

کو پانی سے بھریا اور رڑک کے کوپلایا۔  
اور خدا اسی رڑک کے ساتھ سختا اور وہ  
بڑھا۔ اور بیباں میں رہا۔ اور تیر انداز  
ہو گہا۔ اور وہ فاران کے بیباں میں  
رہا۔ (باقی)

## اعلان

ہمارے دو خانے سے نایاب جویں پھیلوں کے  
خلاصہ سے تیار شدہ مخبرات حاصل کریں۔ جو  
دوسرے دو خانوں سے آپ کو نہیں مل سکتے  
خاص کو ضعیع امراض۔ ضعف معدہ بخار ہنر کے  
تو سہارے پاس بفضلِ این دی تجربہ تربیق موجود  
ہیں۔ نیز سہارے ہاں کستوری نافہ سالم وست جنت  
خاص ہر وقت موجود ہتھیں ہیں۔ اور بار عایت  
دیکھ جائیں۔ دو خانہ قیصیں بالا کوٹ  
تحصیل مانسہرہ ضلع ہزارہ

تب اس نے اس رڑک کے کو ایک  
مجھاڑی کے نیچے ڈال دیا۔ اور  
آپ اسی کے ساتھ ایک تیر کے  
پیڑ پر دور جائی گئی۔ کیونکہ اس  
نے کہا۔ میں رڑک کے کامریاں دیکھوں  
سودہ سامنے بیٹھی اور چلا چل کے  
روئی۔ تب خدا نے اس رڑک کے  
کی آواز سنی۔ اور خدا کے ذشتے نے  
کہمانے سے با جرہ کو پکارا۔ اور اس  
نے کہا۔ اے با جرہ تجھے کوئی ہو۔  
مت ڈر۔ کہ اس رڑک کی آواز خدا  
نے سنی۔ اسے اور رڑک کو اٹھا۔ اور  
اسے اپنے باعتہ سے سمجھاں کہ میں اس کو  
ایک قوم بناؤں گا۔ پھر خدا نے اس  
کی آنکھیں کھولیں۔ اور اس نے پانی کا  
ایک کنوں اس دیکھا۔ اور جا کر اس مشک

کنوں ظاہر ہی چلا آتا ہے۔  
تورات میں عیشیح کا ذکر  
ہے۔ جہاں اے بریشیح کے نام سے  
موسوم کی گیا ہے۔ اور بریشیح کے  
معنے اور زمزم کے معنے قریباً ایک  
ہی مفہوم رکھتے ہیں۔ کیونکہ بریشیح کے  
معنے میں ایسا کنوں جس کا پانی سیرا ب  
کرنے والا ہو۔ اور زمزم کے معنے  
آب لٹھر کے ہیں۔ اور آب کثیر سیرا ب  
کرنے کے مفہوم کوستزم پایا جاتا ہے  
اور تورات میں دیکھوں کا لکھا ہی ذکر  
آتا ہے۔ ایک ان میں بریشیح ہے۔  
جس کے تعلق حضرت ابراہیم نے ابی  
ملک کے ساتھ سعادت کے طور پر بھرپور  
سات بچے ذبح کئے۔ تا اس معاهدہ سے  
وہ کنوں اس ابراہیم کے لئے ان سات  
بچوں کے ذبح ہونے کے نشان پر  
بریشیح کے نام سے موسوم ہو کر ابراہیم  
کی ملک خاص تصور ہو۔ اور بریشیح کے سات  
عدد ان بھرپور کے سات بچوں کے لحاظ  
تھے۔ جو معاهدہ کے لئے مقرر کئے  
گئے۔ اور وہ کنوں جو حضرت ہاجہ  
اور حضرت اسماعیلؑ سے تعلق رکھتا ہے  
وہ بریشیح ہے۔ جسے حاملان تورات کی  
تحریف نے بریشیح کی جگہ سے بھی بریشیح  
کی بنا دیا۔

چنانچہ تورات کی تراپ پیدائش  
بلکہ آٹت ۱۲ سے اب تک جہاں بریشیح  
کا ذکر کیا ہے۔ جو بریشیح ہے۔  
ہاں بریشیح کی جگہ بریشیح ہی لکھا۔  
ہے۔ چنانچہ آتا ہے۔ ابراہیمؑ نے  
صیبح سوریے اعوٰہ کر روئی اور  
پانی کی ایک مشک لی۔ اور با جرہ  
کو اس تک کندھے پر دھر کر دی  
اور اس رڑک کو بھی اور اسے  
رکھ دیت کیا۔ وہ روانہ ہوئی۔ اور  
بریشیح کے بیباں میں عیشیح کی  
سمتی۔ اور جب مشک کا پانی چک گی

ریشیح کا لیٹھ ہا جرماء ها حین الفجرت  
وتقلیل لزیمہ حیریل و کلامہ وھو  
اول من اظہر ہے اسقا لاس میل شم  
۔ مفرہا العدیل ثم عفت بعد حین  
استخفت حیر دصم مجرمة الحرم ثم  
حضرہا عبد المطلب بعد ما اعلمته  
لہ فی المیام ولہ نزل ظاہرۃ اللات  
یعنی زمزم کہ میں ایک کنوں ہے۔

جس کا نام زمزم اس کے پانی کی کثرت  
کے باعث رکھا گیا ہے چنانچہ جب پانی  
کثرت کے ساتھ پایا جاتا ہو۔ تو اس کے  
متعلق بوجہ کثرت آب عربی زبان میں  
ماڑ ماڑ اور ماعز زمزم کے الغاط  
بوجہ کے ہیں۔ اور بعض کے مزادیک  
زمزم اس کنوں کی علم ہے۔ اور بعض  
روایات میں یہ سمجھی آیا ہے کہ زمزم  
اس کا نام اس نئے بہر۔ کہ حضرت

ہاجہ نے زمزم کا پانی بھجوٹ نکلنے  
پر اسے محظوظ کریں گے کے چاروں  
طرف بند لگا دیا۔ یا جو کہ بار بار اس  
سے ملکیزہ بھر کرے جائیں اور استعمال کریں  
اور یہ بھی بیان کیا گیا ہے۔ کہ زمزم  
نام اس نئے ہے۔ کہ حضرت جرجس نے  
اس کے تعلق رہنمائی کرنے ہوئے حضرت  
ہاجہ سے کلام کیا۔ کیونکہ زمزم مد کلام  
کو بھی کہتے ہیں جس میں خینا پایا جاتا ہو۔  
یعنی کلام خنی پر دولا جاتا ہے۔ اور جریل  
سے شخص ہیں جنہوں نے زمزم کے

تعلق اٹھا رکیا۔ اور وہ اٹھا رکر پر  
بنانا زمزم کا حضرت اسماعیلؑ کو پانی  
پیلانے کی غرض سے تھا۔ پھر اس  
زمزم کو حضرت ابراہیمؑ تحلیل اٹھ  
نے غصہ دا۔ پھر ایک عرصہ کے بعد  
یہ کنوں ناپید ہو گی۔ جب کہ  
قبیله جسم کے دو گوں نے بدت الحرم  
کی حرمت کا استھناف کیا۔ پھر ایک  
زماد گزرنے پر حضرت عبد المطلب  
کو خواب کے ذریعے اس کا پتہ دیا  
گیا۔ تب سے اب تک یہ زمزم کا

Digitized by Khilafat Library Rabwah

## اسکھ رکھنے والے دوستوں کو مفید مشورہ

وہ دوست جن کے پاس قابل مرمت اسکھ مثلاً بندوق۔ را لف پیٹول۔ ریولوٹ  
وغیرہ ہوں۔ ان کی خدمت میں گذاشت ہے۔ کہ وہ قا دیاں میں آتے ہوئے  
ایسے قابل مرمت اسکھ اپنے سہراہ لیتے آئیں۔ اور ہمارے کارخانے سے مرمت کروائیں۔  
ہمارے ہاں اسکھ کی مرمت ہنایت اعلیٰ و پائیدار کی جاتی ہے۔ اس تک  
علاوہ زنگ و پالش بھی عمدہ کیا جاتا ہے۔ نیز ہر قسم کی مشینزی ملائسلائی کی  
مشینوں وغیرہ کی مرمت اور زنگ احتیاط سے کیا جاتا ہے۔

اس کے علاوہ تجھیل کے تکارکی ہنایت خوبصورت۔ مضبوط اور پانڈار  
گرا ریاں بھی بنائی جاتی ہیں۔ ہمارے کام کے متعلق پندرہ ڈبل سرٹیفیکیٹ کا  
پرٹھی لینا ہی کافی ہو سکا۔ حضرت صاحبزادہ کین مہرزا شریف احمد صاحب  
ناظر قلمی و نزیبیت کی رائے: "میں نے مرتی عبدالجہد بندوق ساز قا دیاں سے کام  
کروایا ہے۔ ان کا کام قابل اطمینان اور سلی بخش ہے۔ اور شووق سے کام کرتے ہیں گا  
لذوت اس کے علاوہ مزید سرٹیفیکیٹ دوستان پر تشرییع لا کر ملاحظہ فرمائیں۔

المشکھ عبد الجید گن ریسیر قادریان

حضرت جس کی خاطر مفتون پیدائش کی ہوئی گھریاں۔ رعایتی قیمتیں۔ بہترین دیزائن  
بھکر ساتھ خلافت جو بلی کا نفیس کیلئہ رفت۔ مرمت و اسٹریوں کی دیکھی بھال اور تصحیح مشورہ  
قوت مرمت جلسے پر ملے کا پتہ بحافظتی اور اسی احمدیہ یا احمدیہ چوک خادیاں  
کیا۔ تب سے اب تک یہ زمزم کا

چنانچہ نئی طریاں و نئے سال کا خوش نہماں کیلئے رہا۔  
حضرت جس کی خاطر مفتون پیدائش کی ہوئی گھریاں۔ رعایتی قیمتیں۔ بہترین دیزائن  
بھکر ساتھ خلافت جو بلی کا نفیس کیلئہ رفت۔ مرمت و اسٹریوں کی دیکھی بھال اور تصحیح مشورہ  
قوت مرمت جلسے پر ملے کا پتہ بحافظتی اور اسی احمدیہ یا احمدیہ چوک خادیاں  
کیا۔ تب سے اب تک یہ زمزم کا

چھوٹ ہاؤس نارکی لائز کے ازان خوش وضع اور خوبصورت بولٹ پہنچے!

# قادریان پر کنٹار ارضیاں برائی و خت

شہریت موزوں اور مناسب بوجع پر محلہ دار افضل - محلہ دار السعیت اور محلہ دار الائوا  
میں اراضیات برائے فروخت ہیں۔ یہ اراضیات مناسب اقتاط پر بھی دی جا سکتی ہیں  
خواہش مند اجہاب جلسہ بولی کے موقعہ پر تفصیلات معلوم کر کے قیمت وغیرہ کا فیصلہ  
کر سکتے ہیں۔ خان محمد عبید الدین خان آف مالیر کوٹلہ - قادریان

**Digitized by Khilafat Library Rabwah**

# خطبات النکاح فرمودہ حضرت شیرالمویین

لے ایام زندگی کو با برکت بنانے والی شاہراہ ہے۔ غریب کرم دمختہ ملک فضل حسین  
صاحب کی قابلِ رشیق خدمات بوسنبلہ کی بہترین حالیفات کیلئے وقت ہوتی رہنی ہے۔ اور  
باد بود نداللہ طبع اس وقت سلیمانیہ کی تازہ خدمت کیلئے انہوں نے حضرت اقدس کے تعلیمات لکھن  
کو باد بود مالی مشکلات کے ہمت مردانہ دعزم نجاحہ ادا کیا۔ بہترین تابت اور طباعت کے استمام  
بلح کرایا ہے۔ مجھے امید ہے کہ احباب ان کی قابلِ قدر محنت کی خص طور پر قدر قرار دیں گے  
اور جہاں تک ان سے ممکن ہو اس مجموعہ مبارکہ کو غلام رضوی دشیار ہنسنے کے درست احباب پر کو  
تکریب فراہم نہیں گے، خاکسار ابواب رکات غلام رسول رضی۔ نیت ہر زد حعمہ محرد پیہ۔ مگر جو دست  
پیلی دیران سلسلہ خطبات کے مستقل خریدارین جائیں گے ان کے سرد و چھٹے کی قیمت صرف یک پیہ ہی  
لی جاتے ہیں۔

سیدنا حضرت خلیفۃ المسیح الشانی ایدہ اللہ بنصرہ الحنفی کے خطبات الشکاح  
کا مجموعہ چور و حانی اور عرفانی چینستان کے دل کش اور جانفر، اپھولوں کا ایک  
نہایت ہی تجھیب گالہ سنتے ہے۔ اور سرخطبہ ایک نئے پھول کی ہڑ نمی مہک اور  
خوشبو سے مہک رہا ہے اور شاہ جان کو محظیر کرنے کے لئے بہتر از مشک ختنہ د  
نادہ تاتار ہے۔ اور نئے حقائق اور نئے معارف بگئے نئی نئی روشنیوں کے  
ماہدہ سعادیہ کا دستِ فوان ہے۔ جامعہ احمدیہ کے ہرزن درد کے ہاست میں اس  
بابرکت مجموعہ خطبات کا ہونا۔ اہم و معاملت کے دینی دنیوی معاملات کے لیے اپنے  
بہترین طور پر اہمیتی سے فرادرت کو پورا کرنے والا حضرت اہم اور رفیق زندگی کے

جزل سروں پہنچ آئی کیا خدمت کر سکتے ہے

۱۔ مکان بنوئے دے کے اجبار کے نئے نامہ اور درسیر کی زیر نگرانی مطابق نقشہ اور  
طیار کردہ اسٹیڈ کے اندر سہموںی کمپیشن پر نگرانی۔ حبات تک بھی اشت اور روپیہ  
کی ادائیگی شامل ہے، کہ سے کم غرسہ میں عمارت تحریر کرتی ہے۔ ۲۔ جائیداد کی خرید و فروخت  
کا انتظام کرنے ہے۔ ۳۔ قادیان میں جائیداد رکھنے والے درستوں کی جانب ادھار مکانات  
کی حفاظت اور اس کے کرایہ کی وصولی کا انتظام کرتی ہے۔ ۴۔ ہر قسم کی جملی کی  
نشانگ اور اس کے سامان کی فرداخت کرنے ہے۔ عمارتی سامان۔ لواہ۔ سکین۔

**میغمہ جنگ سروس گمنشی - قادیان**



کرے گئی کہ اس کی جگہ صدریات سے جو سماں جنگ پڑے کے۔ وہ فن لینہ کو دیا جاتے۔ فن لینہ میں اس نیعلمہ پر بہت سرت کا اطمینان کیا جاتا ہے۔ تاریخ کے درجہاں بھرپور شماری کے طبق اس کی یہ اطلاع کو چکے ہیں۔ کہ فن لینہ کی طرف سے موصول شدہ ہماری جہازوں کے آڑو کی تحریر کی برخانوی کا رخانہ داروں کو اجازت ہوگی۔ معلوم ہوا ہے کہ حکومت برطانیہ اس بات کو بھی منظور

## ہندوستان اور ممالک غیر کی خبریں

ہمیں تکمیل کی ۶ ارنسپر فن لینہ کے ذریعہ مفاد ہے۔ اسی زبان میں تقریبی تر ہوئے کہ ہم روس کے ساتھ تحریر کے پڑامن گفت و شنیہ کے ذریعے کرنے کو تیار ہیں۔ رویہ ذریعہ خارجہ رسید پور مطلع کرتے۔ کہ کیا دوسری حکومت از سرفاً گفت و شنیہ کے لئے آمادہ ہے۔ اگر روس نے اس پیش کش کو نامنظور کی۔ تو دنیا اس کے وعدوں اور اصول کی حقیقت سے آشنا ہو جائے گی۔

لنڈن ۱۶ ارنسپر سو دیہ گزشتہ اعلان کیا ہے۔ کہ فن لینہ کے ذریعہ خارجہ کی طرف سے صلح کی پیش کش کا ہمیں کہ دو ایک شہر پر قبضہ ہو چکھیں۔

لنڈن ۱۷ ارنسپر سو دیہ گزشتہ اعلان کیا ہے۔ کہ فن لینہ کے ذریعہ خارجہ کی طرف سے صلح کی پیش کش کا ہمیں اس وقت تک کوئی علم نہیں۔ اور اس پیش کش کا علم نہیں۔

پہلا ڈکٹسٹ تقریب کا ہمیں کوئی علم نہیں۔ اس کی حدودیں ہوتے ہوئے۔

میں یہ تجویز پیش کی گئی ہے۔ عام خیال ہے کہ روس اس تجویز کو شکرا دے گا۔ کیونکہ وہ اس حکومت کو ہمیں کیا ہے۔

روس کی سرکاری ایکٹی اعلان کیا ہے کہ یہیں کوئی ایکٹی اعلان کیا ہے۔ اس کے متعلق فیصلہ ہے ہو دے۔ اور اس سے اس طبقہ کی مدد کی تاب نہ لاستہوتے پیشہ ہو دیں۔

لنڈن ۱۸ ارنسپر حکومت کی پیشہ فرمانہ نے یہیں اتنے پیشہ کو مطلع کر دیا ہے۔

کہ دو اس کی حدودیں ہوتے ہوئے۔ فن لینہ کی جگہ امداد کیلئے کوئی کارروائی نہیں کر سکتی۔ وہ غیر خاصہ ارسے اس کی کو یہ اجازت نہیں دے سکتی۔ کہ روس کے ملک میں رہتے ہوئے کسی فرقی جنگ کی اہدا کرے۔ اس دھرم سے ایگاہ اپنے جنگی دفتر پر منتقل ہو دیا ہے۔

لنڈن ۱۹ ارنسپر سو دیہ گزشتہ اعلان کیا ہے۔ دنیا کی ایکٹی اعلان کیا ہے۔ اس طبقہ کی مدد کی مدد کی تاب نہ لاستہوتے اس طبقہ کی مدد کی تاب نہ لاستہوتے۔

LN ۲۰ ارنسپر ایکٹی اعلان کیا ہے۔ کہ یہیں کوئی ایکٹی اعلان نہیں۔

LN ۲۱ ارنسپر ایکٹی اعلان کیا ہے۔ کہ یہیں کوئی ایکٹی اعلان نہیں۔

LN ۲۲ ارنسپر ایکٹی اعلان کیا ہے۔ کہ یہیں کوئی ایکٹی اعلان نہیں۔

LN ۲۳ ارنسپر ایکٹی اعلان کیا ہے۔ کہ یہیں کوئی ایکٹی اعلان نہیں۔

## کراولیں میں سروں

### وقت کی پاندھی اور آرام زیادہ اس کا پہلا اصول

پہلی مردوں صبح ڈہوزی کے لئے ۱۵ بجے جو کسی جگہ بھی بھرتی ہے۔ باقی سو لوہ بمردین ہر گھنٹہ کے لیے پہنچا تکڑت۔ ڈہوزی رکنگڑا۔ دہرم بالہ وغیرہ کو چلتی ہیں۔ گدیاں سپرگنہ اور ناریاں بالکل نئی ماض کے لئے آرام دیں۔ وقت کی پاندھی کا خاص خیال ہے۔ یہاں میں دہنہ رستاں میں دو احمد بس سروں ہے۔ جو کہ وقت کی پاندھی ہے۔ قاریان کے سفر کرنے والے احباب ہماسے متمنہ عبہ القدوس صاحب ایجنت اخبارات سے مزید معلومات حاصل کریں۔

بلچھر کراولیں بس سروں لشکریت یا ضلیل رسمی طرف پورٹ کمپنی پہنچا نکل

چنچھری ماء الحلم انگوری و بیوری و آنٹہ میں ایکٹی اعلان کیا ہے۔ کہ یہیں ماء الحلم انگوری و بیوری کی پیشہ کوئی ایکٹی اعلان نہیں۔

LN ۲۴ ارنسپر ایکٹی اعلان کیا ہے۔ کہ یہیں ماء الحلم استھاں کیا ہے۔ دنیا کی ایکٹی اعلان نہیں۔

LN ۲۵ ارنسپر ایکٹی اعلان کیا ہے۔ کہ یہیں ماء الحلم کام کرنے والوں کی مدد وغیرہ مدتی مدد کیا ہے۔ دنیا کی ایکٹی اعلان نہیں۔

LN ۲۶ ارنسپر ایکٹی اعلان کیا ہے۔ کہ یہیں ماء الحلم کام کرنے والوں کی مدد وغیرہ مدد کیا ہے۔ دنیا کی ایکٹی اعلان نہیں۔

LN ۲۷ ارنسپر ایکٹی اعلان کیا ہے۔ کہ یہیں ماء الحلم کام کرنے والوں کی مدد وغیرہ مدد کیا ہے۔ دنیا کی ایکٹی اعلان نہیں۔

دیں گے۔ اور اپنے حقوق کی ہر حال میں  
حفاظت کریں گے۔

راجہوٹ ۱۶ ستمبر معلوم ہوا ہے  
کہ فیصلہ ریشن کے سلسلہ میں حکومت نے پھر  
گفت دشمنی بذریع کر دی۔ اور اسی  
کام کے نتے ایک پیش افسوس مرکزی ہے  
جو انفرادی طور پر دلیان ریاست سے  
ملا تائیں کر رہے ہیں۔

لنڈن ۱۶ ستمبر حکومت جرمنی نے اعلیٰ  
کیا ہے کہ ایک برطانوی چیہاز معدہ اچیازیو  
کے منڑ سے گمرا کر غرق ہو گیا۔  
حکومت جرمنی نے ۵ مہینہ دستانی  
ملاحوں کو قبیہ کر دیا تھا۔ مگر اب امریکن گروپنٹ  
کی کوٹ شوں سے ان کو رہا کر دیا ہے۔  
اور انہیں ہالینہ سے مہینہ دستانی روئی  
کیا گوارا ہے۔ منتظر یہ ہے کہ دہ جرمنی  
کے خلاف راستے دلی لی فوج میں  
ترنیکیہ نہیں ہو گئے۔ اور زندگی اتنا  
جگہ میں جنگی یا تجارتی چیزیں پکانے  
کریں گے۔

مقتنہ راتیہ رول کی غیر سماں کا انفراسی میں  
تمام اہم امور کا فیصلہ کیا جائے۔ اور  
ان کی تقدیریں کو صوبائی اسمبلیوں میں پیش  
کر دیا جائے۔

لندن ۱۶ ستمبر آغاز جنگ  
سے اس وقت تک جرمنی کے ۹ سو تجارتی  
چیہاز صنعتیں ہو چکے ہیں۔ ان میں سے پیس  
کو برطانوی چیہازوں نے پکڑا یا ہے۔

ضائع شہر جرمن چیہازوں کا دن ۱۸۶۴ء

ہزار ہیں ہے۔

دلی ۱۶ ستمبر یکم جنوری نئی نئی  
سے دلی میں رٹ کی سورجی نے میں پل

باتی لاذ کے مانگت پنڈ کر دی جائے گی۔

روم ۱۶ ستمبر آج فیصلہ  
کوئی کے سامنے تقریر کر سکتے ہوئے اب تک کے  
وزیر خارجہ کا ذمہ لکھنؤ نے کہا کہ اٹلی  
دنیا میں اون قائم گزنا چاہتا ہے۔ اور

اسی نے ہم نہ سپین میں جنگی خراکوکی

مد کی تھی۔ ہم بلغان میں بھی امن چاہتے

ہیں۔ گزئی ریاستیں وجود میں نہیں آتے

نے حکم دیا ہے کہ دہ ۳ گھنٹوں سے  
زیادہ دہاں بہتیں ٹھہر سکتا۔ اس کی سمت  
بہت غلبت میں ہو رہی ہے۔ در برطانوی  
چیہاز بھی بندہ رکھا سے باہر اس کے انتقام  
میں لگرا نہ ازہر۔ اور ہر ای جہا زمیں  
اوپر مٹھے لا سہمی۔ اور جو ہنہی دہاں پر  
سے نکلا۔ اسے غرق کرنے کی پوری گوشش  
کی جائے گی۔

لایہورہ ۱۶ ستمبر سکنه رحیات  
خان صاحب نے آج ایک پریس انسٹریو  
میں کہا۔ کہ ہانٹی ٹیوانٹ اسپلی کی سجویز  
کی راہ میں بہت سی مشکلات ہیں۔ اتنے بڑے  
ملک کی نمائندہ اسپلی کم سے کم ۳۵۰۰  
میں بڑی کی ہوئی چاہیئے۔ اور ان کے  
انٹی بات کے اخراجات کا یہ ملک متحمل نہیں  
ہو سکتا۔ اور پھر جب چنے ایک لیڈر  
فرقو دارانہ اختلافات دھدر کرنے میں  
نامکام ہوئے ہیں۔ تو انہی پڑی اسپلی کی  
طرح کسی امر میں متعصب رکھے گی۔ اس وقت  
مناسب یہ ہے کہ ملک کے ایک درجن

میں سرگوں سے ملکا کر دد بگئے۔ اسی  
طرح ہالینہ کا ایک چیہازی فرقہ ہو گیا۔  
فن لینہ کی گو لوباری سفر دس کا ایک  
چیاز ڈبو دیا۔

آن سیل سرمد ظفر امداد خان صاحب  
نے یگ اسپلی میں تقریب گرتے ہوئے  
کہا کہ میں ان سے کوئی کوئی کی  
طرف سے جو اتفاق اور اس نیت کے  
اصول کے شیدہ اہمی۔ یہ اعلان کرنا مولی  
کہیر سے ملک کے لوگوں کو رس سے کوئی  
دشمنی نہیں۔ اور نہ فن لینہ سے کوئی  
خاص دفعتی ہے۔ اور سہمی کسی بھی ملک  
کے انه رونی حالات سے کوئی راستہ  
گر پھر بھی فن لینہ نے ہم سے جو اپل کی  
ہے۔ اسے ہم نظرانہ ازہر کر سکتے ہیں  
کیونکہ اگر ان نیت کو بر بیت سے بچانا ہے  
 تو ہمیں متعصب ہو کر کام کرنا چاہیئے۔

جرمنی کا جنگی چیہاز برطانوی چیہازوں  
سے مار کھا کر ایک امریکن بندہ رکھا ہے۔  
پیاہ گودیں ہو گیا تھا۔ اسے امریکن گورنمنٹ  
نے اعلان کر دیا ہے کہ ملک کے ایک درجن

# نارتخو دیسرن پلو روں

## کرمس اور نوروز کی تعطیلات میں ملکے رعایتیں

آنندہ کرمس اور نوروز کی تعطیلات کے لئے ۱۳ دسمبر سے لے کر ۳۱ دسمبر ۱۹۲۹ء تک جو ۱۵ اپنوری  
۱۹۳۰ء تک کار آئندہ ہوں گے۔ نارتخو دیسرن روں سے پرمندر جہہ ذیل مژہ سے جاری کئے جائیں گے پشتریک  
یک طرفہ مسافت سویل سے زائد ہو۔ یا ۱۰ میل کا رعایتی کرایہ ادا کر دیا جائے۔

ادل اور دوم درجہ ..... ۱۱ کرایہ  
در میانہ اور سوم درجہ ..... ۳ کرایہ

چیف کرشل منیخ

Digitized by Khilafat Library Rabwah